



**KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG für
INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN**

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäss der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der

Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 der Kommission

1. OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0225/7794

2. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Rechtliche Bezeichnung: (inkl. Adresse)	Talgo (Deutschland) GmbH Revaler Straße 99 10245 Berlin - Deutschland	Kurzbez.: 981
Eingetr. Handelsregisternummer:	HRB 51539	UID-Nr.: DE 811560058

3. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Organisation:	SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 39, 8400 Winterthur	
Land:	Schweiz	EIN-Nummer: CH/30/0224/0001

4. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	☐ neue Bescheinigung ☐ aktualisierte / geänderte Bescheinigung ☒ erneuerte Bescheinigung	EU-Identifikationsnummer (EIN) der vorherigen Bescheinigung: CH/32/0220/7310
Gültig ab:	09.07.2025	bis: 08.07.2030
Art der Organisation:	☐ Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU/RU) ☐ Eisenbahninfrastrukturunternehmen (EIU/IM/ISB) ☐ Halter ☒ Instandhaltungserbringer ☐ Hersteller ☐ Dienstleister	

5. UMFANG DER INSTANDHALTUNGSTÄTIGKEITEN

Fahrzeugkategorie(n):	☐ Güterwagen ☒ Reisezugwagen ☒ Lokomotiven ☐ thermisch ☒ elektrisch ☒ Triebzüge ☐ thermisch ☒ elektrisch ☐ Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge ☐ Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge ☐ Sonstige ☒ Radumrissbearbeitung an allen Arten von Fahrzeugen
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:	☐ Ja ☒ Nein

6. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-7127			
Ausstellungsdatum	09.07.2025		
Interne Referenznummer		Unterschrift:	
SRL.791.00 / ECM-7794	Fo 607, V14.0		J. Raubold

OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0225/7794

7. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

	Ja	Teilweise	Nein
Instandhaltungsentwicklung	☐	☐	☒
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	☐	☐	☒
Instandhaltungserbringung	☒	☐	☐

7a. BEWERTUNGSUMFANG

Produktgruppen gemäss EN 15380-2	Instandhaltungsebene*				
	1	2	3	4	5
Fahrzeugkasten		X	X	X	
Fahrzeugausbau		X	X	X	
Fahrzeuginneneinrichtung		X	X	X	X
Fahrwerk		X	X	X	X
Energieanlage, Antriebsanlage		X	X	X	X
Steuerungsanlage für Fahrbetrieb		X	X	X	
Hilfsbetriebsanlage		X	X	X	
Überwachungs- und Sicherheitseinrichtungen		X	X	X	
Beleuchtung		X	X	X	
Klimatisierung		X	X	X	X
Nebenbetriebsanlage		X	X	X	
Türen, Einstiege		X	X	X	X
Informationseinrichtungen		X	X	X	
Pneumatik/Hydraulik		X	X	X	
Bremse		X	X	X	
Fahrzeugverbindungseinrichtungen		X	X	X	
Tragsysteme, Umschliessungen		X	X	X	
Elektrische Leitungsverlegung		X	X	X	X

*Die Definition der Instandhaltungsebenen erfolgt gemäss "ERA 1172-003 Certification scheme for ECM and outsourced maintenance functions under Regulation (EU) 2019/779".

Angewendete Verfahren

- ☒ Schweiessen
- ☒ Kleben
- ☒ Zerstörungsfreie Prüfungen
- ☐ Mobile Instandhaltung und Service gem. Kapitel 4.6 ECM Guide V9.0 vom 01.03.2021
- ☐ Sonstige